



Arabe

عندي حصان
إسمه طارق

(*'indi hisānone saghīroun ismouho Tarik*)

J'ai un petit cheval qui s'appelle Tarek

ا	ب	ت	ث	ج
a (long)	b	t	ts	dj
ح	خ	د	ذ	ر
h	kh	d	z	r
ز	س	ش	ص	ض
z	s	sh	s	dh
ط	ظ	ع	غ	ف
t	z	a'	gh	f
ق	ك	ل	م	ن
q	k	l	m	n
	ه	و	ي	
	h	w	y	

Bulgare

Бройте на български до три
Едно, две, три

(*Broyte na balgarski do tri: Edno, dve, tri*)

Compter en bulgare : un, deux, trois

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд
a	b	v	g	d
Ее	Жж	Зз	Ии	Йй
e	j	z	i	
Кк	Лл	Мм	Нн	Оо
k	l	m	n	o
Пп	Рр	Сс	Тт	Уу
p	r	s	t	ou
Фф	Хх	Цц	Чч	Шш
f	kh	ts	tch	ch
Щщ	Ъъ	Ьь		
chtch	e (muet)	'		
	Юю	Яя		
	iou	ya		





Malayalam

എനികു ഉണ്ടൊരു
കൊച്ചു കുതിര
അതിന്റെ വേരോ
ഗോപാലാ

(Enikundoru kochu dutira atinde pero Gopalā)

J'ai un petit cheval qui s'appelle Gopala




































ക	ഖ	ഗ	ഘ	ങ	
ka	kha	ga	gha	na	
ച	ഛ	ജ	ഝ	ഞ	
tja	tcha	dja	djha	gna	
ട	ഠ	ഡ	ഢ	ണ	
ta	tha	da	dha	na	
ത	ഥ	ദ	ധ	ന	
ta	t ha	da	dha	na	
പ	ഫ	ബ	ഭ	മ	
pa	pha	ba	bha	ma	
യ	ര	ല	വ	ശ	ഷ
ya	ra	la	va	sa	sa
സ	ഹ	ള	ഴ	റ	
sa	ha	la	la	ra	

Chinois

一顆星星
兩顆星星
三顆星星
照得天上亮晶晶！

(Une étoile, deux étoiles, trois étoiles, elles brillent tant que le ciel est tout étincelant!)

Yik'œ sīngsing, Liǎng'œ sīngsing,
Sānk'œ sīngsing,
Djàtœ t'iēn shàng liàngdzīngdzīng

					子
La bouche			Le fils		
					女
L'oreille			La femme		
					身
L'œil			Le corps		
					馬
Le sourcil			Le cheval		
					牛
Le visage			Le bœuf		
					羊
La main			Le mouton		
					象
Le cœur			L'éléphant		

